



RSM البزيع وشركاهم

شركة الأرجان العالمية العقارية - ش.م.ك. (عامة)  
وشركاتها التابعة  
دولة الكويت  
المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة  
للفترة المنتهية في 30 يونيو 2017  
(غير مدققة)

مع  
تقرير المراجعة عن المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة

شركة الأرجان العالمية العقارية - ش.م.ك. (عامة)  
وشركاتها التابعة  
دولة الكويت

المعلومات المالية المرحلية المجمعدة المكثفة  
للفترة المنتهية في 30 يونيو 2017  
(غير مدققة)  
مع  
تقرير المراجعة عن المعلومات المالية المرحلية المجمعدة المكثفة

المحتويات

صفحة	تقرير المراجعة عن المعلومات المالية المرحلية المجمعدة المكثفة
2	بيان المركز المالي المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
3	بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
4	بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
5	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
6	بيان التدفقات النقدية المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
15 - 7	إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعدة المكثفة (غير مدققة)



RSM البزيع وشركاهم

برج الراية ٢، الطابق ٤١ و ٤٢  
شارع عبدالعزيز حمد الصقر، شرق  
ص.ب 2115 الصفاة 13022، دولة الكويت

ت +965 22961000  
ف +965 22412761

www.rsm.global/kuwait

## تقرير المراجعة عن المعلومات المالية المرحلية المجمعّة المكثفة

إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين  
شركة الأرجان العالمية العقارية  
شركة مساهمة كويتية (عامة)  
دولة الكويت

### مقدمة

لقد راجعنا بيان المركز المالي المرحلي المجمع المكثف المرفق لشركة الأرجان العالمية العقارية - شركة مساهمة كويتية (عامة) (الشركة الأم) وشركاتها التابعة (المجموعة) كما في 30 يونيو 2017 ، وكذلك بيانات الأرباح أو الخسائر والأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المرحلية المجمعّة المكثفة لفترة الستة أشهر المنتهية آنذاك . إن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعّة المكثفة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 "التقرير المالي المرحلي" من مسؤولية إدارة الشركة الأم . إن مسؤوليتنا هي التعبير عن استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعّة المكثفة بناء على مراجعتنا .

### نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لمهام المراجعة رقم 2410 "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمنشأة" . إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية المجمعّة المكثفة تشتمل مبدئياً على توجيه استفسارات للموظفين المسؤولين عن المعلومات المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى . إن نطاق المراجعة الفعلية أقل من ما هو مطبق في عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وهي بالتالي لا تمكننا من التأكيد على أننا على علم بكافة الأحداث الهامة التي من الممكن تحديدها خلال عملية التدقيق ، وبناء عليه فإننا لا نبدي رأياً يتعلّق بالتدقيق .

### الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا ، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية المجمعّة المكثفة المرفقة لم تعد ، من جميع النواحي المادية ، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 .

### تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

بالإضافة إلى ذلك ، واستناداً إلى مراجعتنا، فإن المعلومات المالية المرحلية المجمعّة المكثفة متفقة مع ما هو وارد في دفاتر الشركة الأم، وحسب ما ورد إليه علمنا واعتقادنا لم يرد إلى علمنا خلال فترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2017 ، أية مخالفات لأحكام قانون الشركات رقم 1 لسنة 2016 ، ولائحته التنفيذية أو لعقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة الأم على وجه يؤثر مادياً في المركز المالي للشركة الأم أو نتائج أعمالها.

  
نایف مساعد البزيع

مراقب حسابات مرخص فئة أ رقم 91  
RSM البزيع وشركاهم

دولة الكويت  
10 أغسطس 2017

تدقيق حسابات | ضرائب | استشارات

شركة الأرجان العالمية العقارية - ش.م.ك. (عامة)  
 وشركاتها التابعة  
 بيان المركز المالي المرحلي المجموع المكنف (غير مدقق)  
 كما في 30 يونيو 2017  
 (جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

30 يونيو 2016	31 ديسمبر 2016 (مدقق)	30 يونيو 2017	إيضاح	الموجودات
8,563,979	6,701,796	8,216,126		الموجودات المتداولة :
355,867	355,867	-		نقد ونقد معادل
1,678,312	1,434,532	1,343,854		مرايحات استثمارية
9,646,855	7,796,701	8,913,711	3	إجمالي المبلغ المستحق من العملاء عن أعمال المقاولات مدينون وأرصدة مدينة أخرى
18,244,100	18,805,313	19,252,552	4	مستحق من أطراف ذات صلة - قصير الأجل
7,484,306	6,787,492	6,774,305		أراضي محتفظ بها لغرض المتاجرة مخزون
358,353	305,655	319,455		
46,331,772	42,187,356	44,820,003		مجموع الموجودات المتداولة
11,290,769	11,598,688	11,669,432	4	الموجودات غير المتداولة :
8,430,619	8,723,489	8,638,755		مستحق من طرف ذي صلة - طويل الأجل
7,269,262	7,016,745	7,092,610		استثمارات في شركات زميلة
8,941,957	12,649,190	14,606,404	5	موجودات مالية متاحة للبيع عقارات قيد التطوير
58,617,432	61,373,141	62,682,010		عقارات استثمارية
79,435	72,995	66,555		حق انتفاع أرض للتطوير
2,196,128	2,190,592	1,983,356		ممتلكات وعقارات ومعدات
96,825,602	103,624,840	106,739,122		مجموع الموجودات غير المتداولة
143,157,374	145,812,196	151,559,125		مجموع الموجودات
				المطلوبات وحقوق الملكية
				المطلوبات المتداولة :
-	560,176	766,648		بنوك داننة
756,893	460,000	5,370,000	6	أقساط قروض قصيرة الأجل
152,562	409,021	482,378		أقساط عقود بيع مرابحة قصيرة الأجل
17,562,232	17,343,180	-	7	سندات قصيرة الأجل
360,532	341,759	275,316		إجمالي المبلغ المستحق إلى العملاء عن أعمال المقاولات
12,068,405	12,062,572	16,890,302	8	داننون وأرصدة داننة أخرى
55,101	270,001	170,268	4	مستحق إلى أطراف ذات صلة
30,955,725	31,446,709	23,954,912		مجموع المطلوبات المتداولة
22,250,000	22,250,000	37,696,802	6	المطلوبات غير المتداولة :
1,876,438	1,909,311	1,982,067		أقساط قروض طويلة الأجل
24,126,438	24,159,311	39,678,869		مخصص مكافأة نهاية الخدمة
55,082,163	55,606,020	63,633,781		مجموع المطلوبات غير المتداولة
				مجموع المطلوبات
				حقوق الملكية :
26,500,000	26,500,000	26,500,000		رأس المال
15,811,095	15,811,095	15,811,095		علاوة إصدار
7,650,868	7,844,089	7,844,089		احتياطي إجباري
5,162,322	5,162,322	5,162,322		احتياطي اختياري
(3,566,019)	(3,567,554)	(3,567,554)	9	أسهم خزينة
319,202	65,820	142,723		التغيرات التراكمية في القيمة العادلة
2,130,899	2,746,548	2,394,759		احتياطي ترجمة عملات أجنبية
12,122	13,348	18,385		أثر التغيرات في الدخل الشامل الآخر لشركات زميلة
32,620,302	33,372,082	31,358,550		أرباح مرحلة
86,640,791	87,947,750	85,664,369		مجموع حقوق الملكية المتعلقة بمساهمي الشركة الأم
1,434,420	2,258,426	2,260,975		الحصص غير المسيطرة
88,075,211	90,206,176	87,925,344		مجموع حقوق الملكية
143,157,374	145,812,196	151,559,125		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

إن الإيضاحات المرفقة من (1) إلى (16) تشكل جزءاً من المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكنفة.

هيثم سليمان حمود الخالد  
 رئيس مجلس الإدارة

خالد خضير مشعان خضير المشعان  
 نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي

شركة الأرجان العالمية العقارية - ش.م.ك. (عاملة)  
 وشركاتها التابعة  
 بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)  
 للفترة المنتهية في 30 يونيو 2017  
 (جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو		إيضاح	
2016	2017	2016	2017		
499,910	93,324	210,293	14,646	10	صافي إيرادات المشاريع
1,348,764	1,362,170	667,914	700,689		صافي إيرادات الإيجارات
2,228,796	1,711,249	967,125	888,511		صافي إيرادات المنتجات
29,188	(779)	48,627	1,624		حصة من نتائج أعمال شركات زميلة
52,858	-	21,794	-		أرباح بيع عقارات استثمارية
4,159,516	3,165,964	1,915,753	1,605,470		مجمل ربح التشغيل
(2,406,940)	(2,089,975)	(1,334,136)	(1,097,576)	11	مصروفات إدارية وعمومية
(117,354)	(111,646)	(55,200)	(50,691)		استهلاكات وإطفاءات
(3,500)	(3,802)	(2,250)	(2,250)		مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
1,631,722	960,541	524,167	454,953		ربح التشغيل
(58,577)	-	(58,577)	-		خسارة استبعاد شركة زميلة
42,488	117,477	20,904	57,630		صافي أرباح استثمارات
45,021	8,368	4,901	-		إيرادات فوائد
(731,752)	(498,224)	(390,659)	(231,656)		مصاريف تمويل
(111,327)	(35,640)	(29,474)	(9,904)		خسائر فروقات عملات أجنبية
1,041	7,264	802	2,200		إيرادات أخرى
818,616	559,786	72,064	273,223		ربح الفترة قبل ضريبة دعم العمالة الوطنية
(27,306)	(17,998)	(4,492)	(6,287)		ضريبة دعم العمالة الوطنية
791,310	541,788	67,572	266,936		ربح الفترة
865,663	539,239	89,867	265,428		المتعلق بـ:
(74,353)	2,549	(22,295)	1,508		مساهمي الشركة الأم
791,310	541,788	67,572	266,936		الحصص غير المسيطرة
3.39	2.11	0.35	1.04	12	ربح الفترة
					ربحية السهم المتعلقة بمساهمي الشركة الأم (فلس)

إن الإيضاحات المرفقة من (1) إلى (16) تشكل جزءاً من المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة.

شركة الأرجان العالمية العقارية - ش.م.ك. (عامة)  
 وشركاتها التابعة  
 بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)  
 للفترة المنتهية في 30 يونيو 2017  
 (جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

السنة أشهر المنتهية في 30 يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو		
2016	2017	2016	2017	
791,310	541,788	67,572	266,936	ربح الفترة
				الدخل الشامل الآخر:
				بنود ممكن أن يعاد تصنيفها لاحقاً إلى بيان الأرباح أو الخسائر المجمع:
(117,740)	76,903	(69,246)	51,374	التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية متاحة للبيع المحول من بيان الدخل الشامل الآخر المجمع إلى بيان الأرباح أو الخسائر المجمع نتيجة بيع موجودات مالية متاحة للبيع
(17,282)	-	-	-	فروقات ترجمة عملات من العمليات الأجنبية حصاة من التغير في الدخل الشامل الآخر للشركات الزميلة المحول من بيان الدخل الشامل الآخر المجمع إلى بيان الأرباح أو الخسائر المجمع نتيجة استبعاد شركة زميلة
(249,895)	(351,789)	(67,323)	(207,583)	مجموع الخسارة الشاملة الأخرى للفترة
(1,760)	5,037	(1,562)	217	مجموع الدخل الشامل (الخسارة الشاملة) للفترة
58,577	-	58,577	-	
(328,100)	(269,849)	(79,554)	(155,992)	
463,210	271,939	(11,982)	110,944	
				المتعلق بـ:
537,563	269,390	10,313	109,436	مساهمي الشركة الأم
(74,353)	2,549	(22,295)	1,508	الحصص غير المسيطرة
463,210	271,939	(11,982)	110,944	مجموع الدخل الشامل (الخسارة الشاملة) للفترة

إن الإيضاحات المرفقة من (1) إلى (16) تشكل جزءاً من المعلومات المالية المرحلية المجمع المكثفة.

شركة الأرجان العمالية العقارية - ش.م.ك. (علمة)  
 وشركاتها التابعة  
 بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلية المجموع المكثف (خبر مدقق)  
 للفترة المنتهية في 30 يونيو 2017  
 (جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

المجموع	المحصن غير المسيطر	المجموع الجزئي	حقوق الملكية المتعلقة بمساهمي الشركة الأم				علاوة أسرار	رأس المال
			إثر التغيرات في الدخل الكامل	الأخرى الشركات	احتياطي أرباح	التغيرات		
90,206,176	2,258,426	87,947,750	33,372,082	13,348	2,746,548	65,820	15,811,095	26,500,000
541,788	2,549	539,239	539,239	-	-	-	-	-
(269,849)	-	(269,849)	-	5,037	(351,789)	76,903	-	-
271,939	2,549	269,390	539,239	5,037	(351,789)	76,903	-	-
(2,552,771)	-	(2,552,771)	(2,552,771)	-	-	-	-	-
87,925,344	2,260,975	85,664,369	31,358,550	18,385	2,394,759	142,723	15,811,095	26,500,000
90,165,860	1,508,773	88,657,087	34,307,538	13,882	2,322,217	454,224	15,811,095	26,500,000
791,310	(74,353)	865,663	865,663	-	-	-	-	-
(328,100)	-	(328,100)	-	(1,760)	(191,318)	(135,022)	-	-
463,210	(74,353)	537,563	865,663	(1,760)	(191,318)	(135,022)	-	-
(960)	-	(960)	-	-	-	(960)	-	-
(2,552,899)	-	(2,552,899)	(2,552,899)	-	-	-	-	-
88,075,211	1,434,420	86,640,791	32,620,302	12,122	2,130,899	319,202	15,811,095	26,500,000

إن الإيضاحات المرتققة من (1) إلى (16) تشكل جزءاً من المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة.

الرصيد في 31 ديسمبر 2015  
 ربح (خسارة) الفترة  
 الخسار والفائدة الأخرى للفترة  
 مجموع الخسار والفائدة الأخرى للفترة  
 شراء الأسهم خزينة  
 توزيعات أرباح نقدية للمساهمين 10% (المبلغ 13)  
 الرصيد في 30 يونيو 2016

الرصيد في 31 ديسمبر 2016  
 ربح الفترة  
 الدخل التاميل الأخرى (الخسار - الفئدة الأخرى) للفترة  
 مجموع الدخل التاميل (الخسار والفئدة الأخرى) للفترة  
 توزيعات أرباح نقدية للمساهمين 10% (المبلغ 13)  
 الرصيد في 30 يونيو 2017

شركة الأرجان العالمية العقارية - ش.م.ك. (عامية)  
وشركاتها التابعة  
بيان التدفقات النقدية المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)  
للفترة المنتهية في 30 يونيو 2017  
(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

السنة أشهر المنتهية في 30 يونيو		
2016	2017	
818,616	559,786	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية : ربح الفترة قبل ضريبة دعم العمالة الوطنية
(29,188)	779	تسويات :
(52,858)	-	حصة من نتائج أعمال شركات زميلة
323,208	327,099	أرباح بيع عقارات استثمارية
3,500	3,802	استهلاكات وإطفاءات
58,577	-	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
(42,488)	(117,477)	خسارة استبعاد شركة زميلة
(45,021)	(8,368)	صافي أرباح استثمارات
731,752	498,224	إيرادات فوائد
(223)	(7,234)	مصاريف تمويل
30,611	16,820	أرباح بيع ممتلكات وعقارات ومعدات
202,252	138,051	تكاليف إصدار سندات مطفاة
1,998,738	1,411,482	مخصص مكافأة نهاية الخدمة
(1,748,504)	(1,306,283)	التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية :
112,329	24,235	مدينون وأرصدة مدينة أخرى
(677,738)	(416,968)	مستحق من (إلى) العملاء عن أعمال المقاولات
(280,853)	(50,590)	مستحق من أطراف ذات صلة
(75,706)	(13,800)	أراضي محتفظ بها لغرض المتاجرة
678,217	(2,071,778)	مخزون
(1,234,078)	4,038,565	عقارات قيد التطوير
(1,227,595)	1,614,863	داننون وأرصدة دائنة أخرى
(12,656)	-	التدفقات النقدية الناتجة من (المستخدمة في) العمليات
(118,173)	(286,212)	حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي المدفوعة
(70,792)	(65,295)	ضريبة دعم العمالة الوطنية المدفوعة
(25,000)	(45,000)	مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة
(1,454,216)	1,218,356	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة مدفوعة
		صافي التدفقات النقدية الناتجة من (المستخدمة في) الأنشطة التشغيلية
366,000	355,867	التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية:
(1,210,517)	-	المحصل من مرابحات استثمارية
1,014,807	-	المدفوع لشراء موجودات مالية متاحة للبيع
(2,361,760)	(1,308,869)	المحصل من بيع موجودات مالية متاحة للبيع
56,943	-	المدفوع لإضافات على عقارات استثمارية
(161,634)	(113,688)	المحصل من بيع عقارات استثمارية
3,611	7,499	المدفوع لشراء ممتلكات وعقارات ومعدات
59,767	118,515	المحصل من بيع ممتلكات وعقارات ومعدات
45,021	8,368	توزيعات أرباح نقدية مستلمة من موجودات مالية متاحة للبيع
(2,187,762)	(932,308)	إيرادات فوائد مستلمة
		صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية
-	206,472	التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية :
1,856,088	20,356,802	صافي حركة بنوك دائنة
(133,857)	73,357	المحصل من قروض لأجل
(3,600,000)	(17,360,000)	المحصل من (المدفوع إلى) أقساط عقود بيوع مرابحة
(960)	-	صافي الحركة على سندات
(2,748,089)	(1,450,392)	المدفوع لشراء أسهم خزينة
(272,994)	(99,733)	توزيعات مدفوعة لمساهمي الشركة الأم
(401,255)	(498,224)	صافي الحركة على مستحق إلى أطراف ذات صلة
(5,301,067)	1,228,282	مصاريف تمويل مدفوعة
		صافي التدفقات النقدية الناتجة من (المستخدمة في) الأنشطة التمويلية
(8,943,045)	1,514,330	صافي الزيادة (النقص) في نقد ونقد معادل
17,507,024	6,701,796	نقد ونقد معادل في بداية الفترة
8,563,979	8,216,126	نقد ونقد معادل في نهاية الفترة

إن الإيضاحات المرفقة من (1) إلى (16) تشكل جزءاً من المعلومات المالية المرحلية المجمع المكثف.



1- تأسيس ونشاط الشركة الأم

تأسست شركة الأرجان العالمية العقارية - شركة مساهمة كويتية (عامة) (الشركة الأم) ، بموجب عقد تأسيس شركة مساهمة كويتية (مقفلة) موثق لدى وزارة العدل - إدارة التسجيل العقاري والتوثيق تحت رقم 819 جلد 1 بتاريخ 5 مارس 2002 ، وقد اجتمعت الجمعية العامة التأسيسية للشركة الأم بتاريخ 8 ابريل 2002 ، وأعلنت قيام الشركة نهائياً ، وقد تم قيد الشركة الأم في السجل التجاري تحت رقم 88093 بتاريخ 13 مارس 2002 .

إن الشركة الأم مدرجة في بورصة الكويت .

إن العنوان المسجل للشركة الأم هو صندوق بريد رقم 8904 ، السالمية 22060 ، دولة الكويت .

تمت الموافقة على إصدار المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة من قبل مجلس إدارة الشركة الأم بتاريخ 10 أغسطس 2017 .

2- أسس العرض

لقد أعدت هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة طبقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 "التقرير المالي المرحلي". إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة للفترة ماثلة لتلك المطبقة في إعداد البيانات المالية المجمعة السنوية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2016 .

إن المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة لا تتضمن جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة لبيانات مالية كاملة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. في رأي الإدارة أنه قد تم إدراج جميع التعديلات المتمثلة في الاستحقاقات العادية المتكررة والتي تعتبر ضرورية لعرض عادل . إن نتائج الأعمال للفترة المالية المنتهية في 30 يونيو 2017 ، لا تعتبر بالضرورة مؤشراً عن نتائج الأعمال التي يمكن توقعها للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017 . للحصول على معلومات إضافية يمكن الرجوع إلى البيانات المالية المجمعة والإيضاحات المتعلقة بها للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2016 .

إن التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية التي تسري للفترة المحاسبية السنوية التي تبدأ في 1 يناير 2017 لم يكن لها تأثير على السياسات المحاسبية أو المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة.

3- مدينون وأرصدة مدينة أخرى

30 يونيو 2016	31 ديسمبر 2016 (مدققة)	30 يونيو 2017	
3,374,361	3,130,341	5,022,181	مدينون تجاريون
(474,403)	(497,640)	(501,442)	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
2,899,958	2,632,701	4,520,739	صافي المدينين التجاريين
1,101,332	1,064,074	881,035	إيرادات مستحقة
1,174,291	1,158,530	1,464,510	دفعات مدفوعة مقدما
908,601	1,138,939	1,085,596	مصاريف مدفوعة مقدما
2,165,781	425,038	502,115	محجوز ضمان
488,332	342,095	183,796	تأمينات مستردة
876,567	997,103	236,743	مدينون موظفون
31,993	38,221	39,177	عهد نقدية
9,646,855	7,796,701	8,913,711	

4- الإفصاحات المتعلقة بالأطراف ذات الصلة

قامت المجموعة بالدخول في معاملات متنوعة مع أطراف ذات صلة بالشركات الزميلة، أفراد الإدارة العليا، وبعض الأطراف الأخرى ذات الصلة . إن الأسعار وشروط الدفع المتعلقة بهذه المعاملات يتم الموافقة عليها من قبل إدارة المجموعة . إن الأرصدة والمعاملات التي تمت مع أطراف ذات صلة هي كما يلي :

الأرصدة المتضمنة في بيان المركز المالي المرحلي المجمع المكثف:

30 يونيو 2017						
30 يونيو 2016	31 ديسمبر 2016 (مدققة)	الإجمالي	أطراف أخرى ذات صلة	أفراد الإدارة العليا	شركات زميلة	
18,244,100	18,805,313	19,252,552	398,787	-	18,853,765	مستحق من أطراف ذات صلة - قصير الأجل
11,290,769	11,598,688	11,669,432	-	-	11,669,432	مستحق من طرف ذي صلة - طويل الأجل
(55,101)	(270,001)	(170,268)	(16,153)	(29,126)	(124,989)	مستحق إلى أطراف ذات صلة

المعاملات المتضمنة في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي المجمع المكثف:

الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2017					
الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2016	الإجمالي	أطراف أخرى ذات صلة	أفراد الإدارة العليا	شركات زميلة	
37,058	-	-	-	-	إيرادات المشاريع
22,876	22,877	-	22,877	-	إيرادات الإيجارات
14,871	22,190	-	22,190	-	إيرادات المنتجات
74,805	45,067	-	45,067	-	إجمالي الإيرادات
(22,019)	-	-	-	-	تكاليف المشاريع
(3,041)	(6,030)	-	(6,030)	-	تكاليف المنتجات
-	(6,000)	(6,000)	-	-	مصاريف إدارية وعمومية
(25,060)	(12,030)	(6,000)	(6,030)	-	إجمالي التكاليف
الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2017					
الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2016	الإجمالي	أطراف أخرى ذات صلة	أفراد الإدارة العليا	شركات زميلة	
43,874	1,837	-	-	1,837	إيرادات المشاريع
45,753	45,754	-	45,754	-	إيرادات الإيجارات
26,851	50,032	-	50,032	-	إيرادات المنتجات
116,478	97,623	-	95,786	1,837	إجمالي الإيرادات
(56,062)	(1,837)	-	-	(1,837)	تكاليف المشاريع
(7,240)	(14,517)	-	(14,517)	-	تكاليف المنتجات
-	(15,000)	(15,000)	-	-	مصاريف إدارية وعمومية
(63,302)	(31,354)	(15,000)	(14,517)	(1,837)	إجمالي التكاليف

مزايا أفراد الإدارة العليا

الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو		
2016	2017	2016	2017	
730,613	428,634	474,029	213,423	رواتب ومزايا أخرى
45,637	39,475	21,370	17,572	إجازات
30,649	25,459	14,551	12,273	مكافأة نهاية الخدمة
806,899	493,568	509,950	243,268	

5- عقارات قيد التطوير

30 يونيو 2016	31 ديسمبر 2016 (مدققة)	30 يونيو 2017	
9,699,482	9,699,482	12,649,190	الرصيد في بداية الفترة / السنة
1,197,563	4,342,574	2,428,471	إضافات
-	718,429	-	محول من أراضي محتفظ بها لغرض المتاجرة
(1,875,780)	(2,190,264)	(356,693)	استبعادات
(79,308)	78,969	(114,564)	تعديلات ترجمة عملات أجنبية
8,941,957	12,649,190	14,606,404	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

إن أراضي قيمتها الدفترية كما في 30 يونيو 2017 بمبلغ 6,110,095 ديناراً كويتياً مسجلة باسم أطراف ذات صلة ، ويوجد تنازل منهم يفيد ملكية المجموعة لتلك الأراضي .

إن عقارات قيد التطوير بقيمة 12,521,417 ديناراً كويتياً كما في 30 يونيو 2017 (31 ديسمبر 2016 : لا يوجد ، 30 يونيو 2016 : لا يوجد ) مرهونة لصالح بنوك أجنبية مقابل تسهيلات بنكية (إيضاح 6 - ز ، ي).

6- أقساط قروض قصيرة وطويلة الأجل

30 يونيو 2016	31 ديسمبر 2016 (مدققة)	30 يونيو 2017	
			<b>الجزء الجاري</b>
-	-	4,000,000	أ - قرض مضمون من أحد البنوك المحلية يحمل فائدة بنسبة تتراوح بين 2.25% إلى 2.5% سنويا فوق سعر الخصم المعلن من قبل بنك الكويت المركزي .
-	-	120,000	ب - قرض مضمون من أحد البنوك المحلية يحمل فائدة بنسبة 3.5% سنويا فوق سعر الخصم المعلن من قبل بنك الكويت المركزي .
756,893	460,000	-	ج - قروض مضمونة من أحد البنوك المحلية تحمل فائدة بنسبة تتراوح بين 2.5% إلى 3.5% سنويا فوق سعر الخصم المعلن من قبل بنك الكويت المركزي .
-	-	1,000,000	د - قرض مدور غير مضمون من أحد البنوك المحلية يحمل فائدة بنسبة 2.5% سنويا فوق سعر الخصم المعلن من قبل بنك الكويت المركزي .
-	-	250,000	ط - قرض مضمون من أحد البنوك المحلية يحمل فائدة بنسبة 2.625% سنويا فوق سعر الخصم المعلن من قبل بنك الكويت المركزي .
756,893	460,000	5,370,000	
			<b>الجزء غير الجاري</b>
-	-	27,000,000	أ - قرض مضمون من أحد البنوك المحلية يحمل فائدة بنسبة 2.25% سنويا فوق سعر الخصم المعلن من قبل بنك الكويت المركزي .
1,250,000	1,250,000	1,130,000	ب - قرض مضمون من أحد البنوك المحلية يحمل فائدة بنسبة 3.5% سنويا فوق سعر الخصم المعلن من قبل بنك الكويت المركزي .
-	-	982,719	هـ - قرض مضمون من أحد البنوك المحلية يحمل فائدة بنسبة 2.625% سنويا فوق سعر الخصم المعلن من قبل بنك الكويت المركزي .
-	-	3,750,000	و - قرض مضمون من أحد البنوك المحلية يحمل فائدة بنسبة 3.5% سنويا فوق سعر الخصم المعلن من قبل بنك الكويت المركزي .
-	-	640,163	ز - قرض مضمون من أحد البنوك الأجنبية يحمل فائدة بنسبة 4% سنويا فوق سعر البيبور للثلاثة أشهر .
21,000,000	21,000,000	-	ح - قرض مضمون من أحد البنوك المحلية يحمل فائدة بنسبة 3% سنويا فوق سعر الخصم المعلن من قبل بنك الكويت المركزي .
-	-	2,250,000	ط - قرض مضمون من أحد البنوك المحلية يحمل فائدة بنسبة 2.625% سنويا فوق سعر الخصم المعلن من قبل بنك الكويت المركزي .
-	-	1,943,920	ي - قرض مضمون من أحد البنوك الأجنبية يحمل فائدة بنسبة 6.25% سنويا .
22,250,000	22,250,000	37,696,802	
23,006,893	22,710,000	43,066,802	

تمثل القروض البنكية المذكورة ما يلي :

أ. قرض مضمون ممنوح للشركة الأم بقيمة إجمالية 42,000,000 دينار كويتي بفائدة 2.25% سنويا فوق سعر الخصم المعلن من قبل بنك الكويت المركزي حتى 31 ديسمبر 2017 ، وبفائدة 2.5% سنويا فوق سعر الخصم المعلن من قبل بنك الكويت المركزي للفترة من 1 يناير 2018 وحتى نهاية القرض وذلك لاستخدامه كالاتي:

- مبلغ 21,000,000 دينار كويتي لسداد قرض قائم على الشركة الأم - بند (ح) أدناه.
- مبلغ 10,000,000 دينار كويتي لسداد التزامات تجاه جهات دائنة أخرى.
- مبلغ 11,000,000 دينار كويتي لتمويل فرص استثمارية مستقبلية للشركة .

تبلغ مدة القرض 10 سنوات ويتم سداد القرض على دفعات نصف سنوية بداية من يناير 2018 وحتى يناير 2027 ، وفي حال عدم استخدام مبلغ 11,000,000 دينار كويتي والخاص بفرص استثمارية مستقبلية للشركة الأم قبل تاريخ 31 ديسمبر 2017 تعدل مدة القرض لتصبح 7 سنوات ويتم سداد القرض على دفعات نصف سنوية من يناير 2018 وحتى يناير 2024. خلال الفترة المنتهية في 30 يونيو 2017 تم استخدام مبلغ 21,000,000 دينار كويتي لسداد قرض قائم - بند (ح) أدناه ، واستخدام مبلغ 10,000,000 دينار كويتي لسداد السندات المستحقة على الشركة الأم (إيضاح - 7).

إن هذا القرض مضمون بما يلي :

- رهن جميع أسهم رأس مال الشركة التابعة "شركة أرجان للمنتجات والفنادق - ش.م.ك (مقفلة)" والمملوكة بالكامل للشركة الأم.
- رهن سلمي على مباني مقامة على أراضي مستأجرة بقيمة 38,811,733 دينار كويتي كما في 30 يونيو 2017.

ب. قرض مضمون ممنوح للشركة الأم من أحد البنوك المحلية مقابل رهن مبنى مقام على أرض مستأجرة بقيمة 2,954,864 ديناراً كويتياً كما في 30 يونيو 2017 ، ويستحق السداد على 36 قسط شهري ، يستحق أولها السداد بتاريخ 31 يناير 2018 ويستحق آخرها السداد بتاريخ 31 ديسمبر 2020.

ج. قروض مضمونة ممنوحة لشركة تابعة من أحد البنوك المحلية ومضمونة بحالات حق على إيرادات بعض المشاريع ويستحق السداد على دفعات يستحق آخرها بتاريخ 31 مايو 2017 ، وقد قامت الشركة التابعة بسداد كامل مبلغ القرض خلال الفترة المنتهية في 30 يونيو 2017.

د. قرض مدور غير مضمون ممنوح للشركة الأم من أحد البنوك المحلية ويستحق السداد بتاريخ 30 يونيو 2018.

هـ. قرض مضمون ممنوح للشركة الأم من أحد البنوك المحلية بقيمة إجمالية 3,000,000 دينار كويتي لتمويل تطوير أحد المشاريع المملوكة للشركة وذلك مقابل رهن سلمي على الأصول الثابتة والمنقولة لذلك المشروع والبالغ قيمتها 1,165,661 دينار كويتي كما في 30 يونيو 2017 بالإضافة إلى حوالة حق على إيرادات المشروع ، ويستحق القرض السداد على ستة دفعات سنوية يستحق آخرها بتاريخ 31 ديسمبر 2023 .

و. قرض مضمون ممنوح لشركة تابعة من أحد البنوك المحلية لتمويل تطوير أحد المشاريع التي ستقام على أرض مستأجرة ، وذلك مقابل رهن حق إنتفاع الأرض وحوالة حق على إيرادات المشروع ، ويستحق القرض السداد على دفعات لمدة سبع سنوات تتضمن سنتين فترة سماح ، ويستحق آخرها السداد بتاريخ 17 إبريل 2023 .

ز. قرض مضمون ممنوح لشركة تابعة في مملكة البحرين من أحد البنوك الأجنبية بقيمة إجمالية 1,500,000 دينار بحريني (المعادل لمبلغ 1,208,160 دينار كويتي تقريباً) وذلك لتمويل أحد مشاريع الشركة التابعة وذلك مقابل رهن أرض المشروع والمرجحة ضمن عقارات قيد التطوير بمملكة البحرين والبالغ قيمتها 1,429,785 ديناراً كويتياً كما في 30 يونيو 2017 وحوالة حق على إيرادات المشروع ، ويستحق القرض السداد على دفعة واحدة في نهاية المدة بتاريخ 22 فبراير 2019.

ح. قرض ممنوح للشركة الأم من أحد البنوك المحلية ويستحق السداد على دفعات اخرها بتاريخ 15 ديسمبر 2018 ، وخلال الفترة المنتهية في 30 يونيو 2017 تم سداد كامل قيمة القرض من خلال القرض البنكي الجديد - بند (أ) اعلاه .

ط. قرض مضمون ممنوح للشركة الأم من أحد البنوك المحلية بقيمة إجمالية 2,500,000 دينار كويتي وذلك مقابل رهن المباني والمنشآت التجارية المقامة على أرض مستأجرة بقيمة 6,972,949 دينار كويتي كما في 30 يونيو 2017 بالإضافة الى حوالة حق على إيرادات ذلك المشروع ويستحق القرض السداد على دفعات ربع سنوية تبدأ من 31 مارس 2018 ويستحق آخرها بتاريخ 30 يونيو 2022 .

ي. قرض مضمون ممنوح لشركة تابعة بسلطنة عمان من أحد البنوك الأجنبية بقيمة إجمالية 5,600,000 ريال عماني (المعادل 4,418,512 دينار كويتي تقريباً) وذلك لتمويل تطوير المشاريع المملوكة للشركة التابعة وذلك مقابل رهن الأراضي والمباني المقامة على تلك المشاريع والمرجحة ضمن بند عقارات قيد التطوير والبالغ قيمتها 11,091,632 دينار كويتي كما في 30 يونيو 2017 بالإضافة إلى حوالة حق على إيرادات تلك المشاريع ، ويستحق القرض السداد على 7 دفعات ربع سنوية بداية من تاريخ 31 أكتوبر 2018.

إن قروض الشركات التابعة مضمونة بالكفالة التضامنية للشركة الأم.

7- سندات قصيرة الأجل

30 يونيو 2016	31 ديسمبر 2016 (مدققة)	30 يونيو 2017	
14,310,000	14,060,000	-	سندات مصدرة بمعدل ثابت
3,300,000	3,300,000	-	سندات مصدرة بمعدل متغير
17,610,000	17,360,000	-	
(47,768)	(16,820)	-	(يخصم) تكاليف الإصدار غير المطفأة
17,562,232	17,343,180	-	

قامت الشركة الأم بسداد كامل قيمة السندات والبالغة 17,360,000 دينار كويتي بالإضافة إلى الفوائد المستحقة عليها في تاريخ الإستحقاق في 11 أبريل 2017 .

8- دائنون وأرصدة دائنة أخرى

30 يونيو 2016	31 ديسمبر 2016 (مدققة)	30 يونيو 2017	
2,328,868	2,427,712	2,055,379	دائنون تجاريون
-	270,088	4,052,521	إيرادات مؤجلة
3,672,756	3,620,531	3,626,145	إيرادات ودفعات مقبوضة مقدما
1,390,957	993,907	601,826	مصاريق مستحقة
733,949	819,192	830,002	محجوز ضمان لمقاولي الباطن
213,203	329,114	427,547	تأمين إيجارات
84,587	119,391	197,854	مخصص صيانة مشاريع منتهية
1,648,016	1,617,431	1,625,066	مخصص ضرائب
205,116	217,441	217,441	حصة الزكاة المستحقة
152,340	165,747	165,747	حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي المستحقة
567,388	544,347	276,133	ضريبة دعم العمالة الوطنية المستحقة
761,911	751,961	798,987	إجازات موظفين مستحقة
42,089	12,790	785,355	دائنون موظفون
267,225	127,920	1,230,299	دائنو توزيعات
-	45,000	-	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المستحقة
12,068,405	12,062,572	16,890,302	

9- أسهم خزينة

30 يونيو 2016	31 ديسمبر 2016 (مدققة)	30 يونيو 2017	
9,713,100	9,722,950	9,722,950	عدد الأسهم
%3.6653	%3.6690	%3.6690	النسبة إلى الأسهم المدفوعة
1,456,965	1,614,010	1,555,672	القيمة السوقية (دينار كويتي)
3,566,019	3,567,554	3,567,554	التكلفة (دينار كويتي)

قامت إدارة الشركة الأم بتجميد جزء من الأرباح المرحلة بما يساوي رصيد تكلفة أسهم الخزينة كما في تاريخ المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة . إن هذا الرصيد غير قابل للتوزيع طوال فترة إحتفاظ الشركة الأم بأسهم الخزينة .

10- صافي إيرادات مشاريع

الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2016		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2017		
6,260,003	1,762,535	2,119,702	771,146	إيرادات المشاريع
(5,760,093)	(1,669,211)	(1,909,409)	(756,500)	تكاليف المشاريع
499,910	93,324	210,293	14,646	

شركة الأرجان العالمية العقارية - ش.م.ك. (عامة)  
 وشركاتها التابعة  
 إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة (غير مدققة)  
 30 يونيو 2017  
 (جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

11- مصروفات إدارية وعمومية

السنة أشهر المنتهية في 30 يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو		الرواتب والأجور وملحقاتها مصروفات أخرى
2016	2017	2016	2017	
1,444,645	1,065,533	843,419	521,665	
962,295	1,024,442	490,717	575,911	
2,406,940	2,089,975	1,334,136	1,097,576	

12- ربحية السهم المتعلقة بمساهمي الشركة الأم

ليس هناك أسهم عادية مخففة متوقع إصدارها ، إن المعلومات الضرورية لاحتساب ربحية السهم الأساسية بناء على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة هي كما يلي :

السنة أشهر المنتهية في 30 يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو		ربح الفترة المتعلق بمساهمي الشركة الأم
2016	2017	2016	2017	
865,663	539,239	89,867	265,428	
265,000,000	265,000,000	265,000,000	265,000,000	عدد الأسهم القائمة : المتوسط المرجح لعدد الأسهم المصدرة
(9,708,666)	(9,722,950)	(9,710,232)	(9,722,950)	ناقصا : المتوسط المرجح لأسهم الخزينة
255,291,334	255,277,050	255,289,768	255,277,050	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة
3.39	2.11	0.35	1.04	ربحية السهم المتعلقة بمساهمي الشركة الأم (فلس)

13- الجمعية العامة لمساهمي الشركة الأم

وافقت الجمعية العامة العادية لمساهمي الشركة الأم في اجتماعها المنعقد بتاريخ 29 مايو 2017 على البيانات المالية المجمعة للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2016 ، كما أقرت توزيع أرباح نقدية بنسبة 10% من القيمة الاسمية للأسهم القائمة كما في تاريخ إقرار التوزيع (بواقع 10 فلس للسهم الواحد)، أي ما يعادل مبلغ 2,552,771 دينار كويتي عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2016 .

وافقت الجمعية العامة العادية لمساهمي الشركة الأم في اجتماعها المنعقد بتاريخ 23 مايو 2016 على البيانات المالية المجمعة للمجموعة للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2015، كما أقرت توزيع أرباح نقدية بنسبة 10% من القيمة الاسمية للأسهم القائمة كما في تاريخ إقرار التوزيع (بواقع 10 فلس للسهم الواحد) أي ما يعادل مبلغ 2,552,899 دينار كويتي عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015 .



شركة الأرجان العالمية العقارية - ش.م.ك. (عامة)  
 وشركاتها التابعة  
 إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة (غير مدققة)  
 30 يونيو 2017  
 (جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

إن تحليل الإيرادات / الأرباح والمصروفات / الخسائر هي كما يلي :

	30 يونيو 2016		30 يونيو 2017	
	ربح (خسارة)	مصرفات / خسائر	ربح (خسارة)	مصرفات / خسائر
الفترة	499,910	(5,760,093)	93,324	(1,669,211)
1,348,764	(251,923)	1,600,687	1,362,170	(137,016)
2,228,796	(2,468,628)	4,697,424	1,711,249	(2,448,161)
29,188	(3,349)	32,537	(779)	(3,203)
52,858	-	52,858	-	-
(2,406,940)	(2,406,940)	-	(2,089,975)	(2,089,975)
(117,354)	(117,354)	-	(111,646)	(111,646)
(3,500)	(3,500)	-	(3,802)	(3,802)
(58,577)	(58,577)	-	-	-
42,488	(21,618)	64,106	117,477	(1,038)
45,021	-	45,021	8,368	-
(731,752)	(731,752)	-	(498,224)	(498,224)
(111,327)	(111,327)	-	(35,640)	(35,885)
1,041	-	1,041	7,264	-
(27,306)	(27,306)	-	(17,998)	(17,998)
791,310	(11,962,367)	12,753,677	541,788	(7,016,159)
				7,557,947

ربح الفترة

مضريبة دعم العمالة الوطنية

إيرادات أخرى

أرباح (خسائر) فروقات عملات أجنبية

مصاريف تمويل

إيرادات فوائد

صافي أرباح (خسائر) استثمارات

خسارة استبعاد شركة زميلة

مخصص ديون مشكوك في تحصيلها

استهلاكات وإطفاءات

مصروفات إدارية و عمومية

أرباح بيع عقارات استثمارية

حصة من نتائج أعمال شركات زميلة

صافي إيرادات المنتجات

صافي إيرادات الإيجارات

صافي إيرادات المشاريع



15- إلتزامات محتملة

يوجد على المجموعة إلتزامات محتملة هي كما يلي :

30 يونيو 2016	31 ديسمبر 2016 (مدققة)	30 يونيو 2017	
431,710	150,000	270,564	مقابل اعتمادات مستندية
6,577,624	5,972,267	6,305,372	مقابل خطابات ضمان
<u>7,009,334</u>	<u>6,122,267</u>	<u>6,575,936</u>	

إن الإلتزامات الرأسمالية التي تم التعاقد عليها كما في تاريخ بيان المركز المالي المرحلي المجمع المكثف المرفق ولم تستحق هي كما يلي:

30 يونيو 2016	31 ديسمبر 2016 (مدققة)	30 يونيو 2017	
-	1,906,934	1,889,524	مقابل عقارات قيد التطوير

16- قياس القيمة العادلة

تقوم المجموعة بقياس الموجودات المالية المتاحة للبيع بالقيمة العادلة في تاريخ نهاية الفترة المالية .

تمثل القيمة العادلة المبلغ الممكن إستلامه من بيع الأصل أو الممكن دفعه لسداد الإلتزام من خلال عملية تجارية بحتة بين أطراف السوق كما في تاريخ القياس . يعتمد قياس القيمة العادلة على فرضية إتمام عملية بيع الأصل أو سداد الإلتزام بإحدى الطرق التالية :

- من خلال السوق الرئيسي للأصل أو الإلتزام .
- من خلال أكثر الأسواق ربحية للأصل أو الإلتزام في حال عدم وجود سوق رئيسي .

يتم تصنيف الموجودات المالية المتاحة للبيع التي يتم قياسها أو الإفصاح عنها بالقيمة العادلة في المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة من خلال مستوى قياس متسلسل إستناداً إلى أقل مستوى مدخلات جوهرية نسبة إلى قياس القيمة العادلة ككل كما يلي :

المستوى الأول : ويشمل أسعار السوق النشط المعلنة (غير المعدلة) للموجودات والمطلوبات المتماثلة .

المستوى الثاني : ويشمل أسس التقييم والتي يكون فيها أقل مستوى مدخلات جوهرية نسبة إلى قياس القيمة العادلة متاحاً إما بشكل مباشر أو غير مباشر .

المستوى الثالث : ويشمل أسس التقييم التي يكون فيها أقل مستوى مدخلات جوهرية نسبة إلى قياس القيمة العادلة غير متاح .

يبين الجدول التالي تحليل بنود الموجودات المالية المتاحة للبيع المسجلة بالقيمة العادلة طبقاً لمستوى القياس المتسلسل للقيمة العادلة :

الإجمالي	المستوى الثالث	المستوى الثاني	المستوى الأول	30 يونيو 2017:
<u>7,044,610</u>	<u>3,179,120</u>	<u>3,865,490</u>	-	موجودات مالية متاحة للبيع
الإجمالي	المستوى الثالث	المستوى الثاني	المستوى الأول	31 ديسمبر 2016 (مدققة):
<u>6,968,745</u>	<u>3,179,120</u>	<u>3,789,625</u>	-	موجودات مالية متاحة للبيع
الإجمالي	المستوى الثالث	المستوى الثاني	المستوى الأول	30 يونيو 2016:
<u>7,221,262</u>	<u>3,173,766</u>	<u>4,047,496</u>	-	موجودات مالية متاحة للبيع

خلال الفترة المنتهية في 30 يونيو 2017 ، لم يكن هناك تحويلات بين المستويات المختلفة لقياس القيمة العادلة .